

# بنية التراث والشخصيات الإسلامية في شعر الامام الحسين عليه السلام

فهيمه يكانه ديزج ور

محمدرضا بيگي

بهنام فعلي

عضو هيئة تدريس اللغة العربية و آدابها ، بجامعة بيام نور

Behnamfeli1397@gmail.com

## الملخص:

إنَّ التراث مصدر غني من مصادر التجربة الشعرية لدى الشاعر، منحه قدرة هائلة على فهم التجربة الإنسانية التي تعدُّ ركيزة أساسية لإنجاز التجربة الذاتية عنده. فقد اتكأ الشاعر على جملة من الشخصيات التراثية حاول من خلالها أن يقدم لنا صورة متكاملة للحالة الإسلامية المتردية، وينطلق منها لتحمل الموقف الحاضر بما تمتلكه من دلالاتها السابقة من معطيات. الامام الحسين عليه السلام رمزٌ للمقاومة والاستشهاد والبطولة وهذا ما يحتاجه العالم العربي والإسلامي في ظلِّ معاناة القهر والحرمان والفساد، لذا كان الحسين عليه السلام شاعراً وخطيباً بارزاً في الأدب العصر الإسلامي وله ديوان منسوب ويكون التراث مادته الرئيسية. وقد تعددت مصادر تلك الشخصيات الإسلامية وتنوعت ولعل أبرزها: شخصية الامام حسن عليه السلام، فاطمة عليها السلام، محمد عليه السلام، آيات القرآنية، أحاديث الشريف، الإعتماد واليقين بالله، عزة النفس، المعاد وذكر الموت، طلب العفو والتضرع. اعتمدنا في هذه المقالة بمنهج الوصفي التحليلي لنبين كيفية تجليات الشخصيات الإسلامية والشيعية في شعر الامام الحسين عليه السلام

الكلمات الرئيسية: التراث - أهل البيت، الحسين عليه السلام - شعر - استدعاء.

## 1- المقدمة

إنَّ الشعر لم يكن في يوم من الأيام أقرب إلى روح الأسطورة منه في الوقت الحاضر و تعود أهمية توظيف الأسطورة في القصيدة الحديثة إلى أنَّ الأسطورة تشكل صورة حسية مولدة للمعني، و تحقق الشخصية الأسطورية وظيفة دلالية وجمالية في سياق النص الشعري، سواء جاء استدعاءها في جزء من القصيدة أو استغرقها كلها لأنه عندما يتجاوز

الشاعر مستوي مجرد ذكر الأسطورة إلى مستوي الاستلهام والاستحياء التوظيف من خلال خلق سياق خاص، يمسّد تفاعل الأسطورة مع تجربة الشعرية (القيود، ٢٠٠٢: ٦١)؛ لذلك فاستدعاء الشخصيات الأسطورية في القصيدة يجب أن يتم من خلال القدرة على تمثّل أبعادها الدلالية والتخييلية والجمالية، وهذا الأمر يجب أن يكون نابعاً من حاجة القصيدة إليها حيث تتفاعل مع تجربة الشاعر المعاصرة ((كما نراه ظاهرة بارزة بين الشعراء المعاصرين الذين استعملوا الأسطورة بشكلٍ واسع واستخدموها للتعبير عن استجابة مشتركة نحو الوضع العربي (الجوسي، ٢٠٠٧: ٨١٣) كان التراث الديني في كل الصور ولدي كل الأمم مصدراً سخياً من مصادر الإلهام الشعري (عشري زايد، ١٩٩٧: ٧٤) الذي عكف الشعراء واستمدوا منه شخصيات عبّروا من خلالها عن جوانب من تجاربهم الخاصة، وذلك لأنّ عناصر هذا التراث ومعطياته لها قدرة بالغة على الإيحاء بمشاعر الناس وعلى التأثير في نفوسهم ما ليس لأية معطيات أخرى يستغلها الشاعر؛ لأنّها تعيش في وجدان الناس وأعماقهم وتحفُّ بها هالة من القداسة والإكبار (نفس المصدر، ١٦)

وظفت الشعر العربية المعاصرة النص الديني بمصادره القرآنية، والتوراتية، والإنجيلية، بالإضافة إلى توظيف الحديث الشريف، والتراويل الدينية، والفكر الديني، ولاسيما فكرة المخلص، والفكر الصوفي، الذي حظي باهتمام عدد من الاشعار. وقد وظّف الشعر العربي المعاصر النص الديني على مستويات عديدة، كتوظيف البنية الفنية واستحضار الشخصيات الدينية، وتصوير شخصية البطل في ضوئها، وبناء أحداث الشعر في ضوء أحداث الدينية، بالإضافة إلى التنوع في إدخال النص الديني في الشعر. ويكمن وراء توظيف النص الديني في الشعر العربي المعاصر، دافعان هما: الف) أن التراث الديني، في قسم منه، هو تراث قصصي، لذا وجد بعض الشعراء أن تأصيل الشعر العربي يقتضي العودة إلى الموروث السردى الديني، والإفادة منه في التأسيس لشعر عربي خالص. ب) أن التراث الديني يشكّل جزءاً كبيراً من ثقافة أبناء المجتمع العربي، لذا فإن أي معالجة للتراث الديني هي معالجة للواقع العربي وقضاياها. إنّ خطي الحسين عليه السلام الطاهرة مطرزة بالدم، ورجولته وكبرائه تدعو المرء إلى الإباء والصمود بوجه الظلم والإضطهاد، والإقتداء بفرح الشهادة الحاملة طريق الهداية. وله ديوان شعر ينتسب إليه الذي يملأ بالشخصيات التراثية مثل الامام حسن عليه السلام، فاطمة عليها السلام، محمد عليه السلام، الآيات القرآنية والأحاديث الشريف والمفاهيم الإسلامية.

تحاول هذه الدراسة أن تستكشف الجوانب التراثية والدلالية في شعر الامام الحسين عليه السلام وبالأخص تلك التي لها علاقة بظاهرة توظيف التراث الديني. إذ لا يكاد ديوان يخلو من الإشارات الفلكلورية والرموز الدينية، والأجواء الشعبية المعروفة لدى العامة والخاصة، أو تضمين هياكل إسلامية وأشكال شخصيات دينية قديمة للتعبير عن مضامين جديدة وتجارب عصر اسلامي. ومن ثم باتت هذا التراث في حاجة إلى بحث يعمق دلالتها، ويستكشف أصولها ومرجعياتها الفكرية والحضارية في شعر الامام الحسين عليه السلام، ويحدد قيمتها الفنية.

## ٢- أسئلة البحث

١- لماذا يستفيد الإمام الحسين عليه السلام من الشخصيات التراثية؟

٢- ما هي فاعلية النص الديني في شعر الحسين عليه السلام؟

## ٣- خلفية البحث

كتبت مقالات عديدة حول مفهوم التراث - كما نعلم- وأصبحت استدعاء الشخصيات التراثية في شعر المعاصر من معالم الحداثة وقد ارتبطت الشعراء بتوظيف التراث بين الحديث وتجرباتهم الماضية؛ ونشير في التالية إلى البحوث التي تعالج بأشعار المنسوبة إلى الإمام الحسين عليه السلام: طُبعت مقالة أخرى ((برسي وتحليل تطبيقي مضامين زهد در ديوان منسوب به امام حسين عليه السلام و ديوان حافظ))، مرتضي براري رئيسي، حسين تكتبار فيروجايي، مجلة الأدب المقارن بجامعة جيرفت، العدد ٤٠، الشتاء ١٣٩٥ش، صص ٩٧-١١٢. دراسة أخرى ((التراث الديني في شعر سميج القاسم شاعر المقاومة الفلسطينية))، الكاتب: محمد خاقاني اصفهاني، مريم جلائي، في مجلي دراسات في اللغة العربية وآدابها، العدد ٥، الربيع ١٣٩٠ش. كذلك ((استدعاء التراث في مرآة اشعار عبدالوهاب البياتي))، صلاح الدين عبدي، مجلة النقد و الأدب المقارن بجامعة رازي كرمانشاه، العدد ٤، الشتاء ١٣٩٠ش. مع هذا لم يبحث عن توظيف الشخصيات التراثية في شعر الامام الحسين عليه السلام الذي يملأ بالمفاهيم الإنسانية الشريفة، وتوظيف هذا الشاعر التراث وصولاً إلى هواجسه النفسية ويستعين بالشخصيات التراثية للتعبير عن ذلك العصر ونحن قمنا بإيراد هذا البحث وتحليله، واعتمدنا في دراستنا هذه منهجاً وصفيّاً، قائماً على التحليل والاستنتاج في تناول الطرق الفنية التي سلكها الشاعر في توظيف الشخصيات التراثية.

## ٤- التراث في الأدب

المدلول اللغوي: الأصل في كلمة تراث heritage ورث، وتدل مادة "ورث" في معاجم اللغة العربية على المال الذي يورثه الأب لأبنائه (ابن منظور: مادة ورث). واستخدم القرآن الكريم كلمة "تراث" بالمعنى نفسه الذي ورد في معاجم اللغة، أي المال: "وتأكلون التراث أكلاً لما" (سورة الفجر: ١٩). ولم تستخدم كلمة تراث بالمعنى الاصطلاحي إلا في العصر الحديث، حيث يتباين مفهوم التراث في الثقافة العربية المعاصرة من باحث إلى آخر، تبعاً لاختلاف إيديولوجيا الباحثين وتعدد مواقفهم. المصطلح: حدود التراث ومقوماته: إذا كان الباحثون يتفقون على أن التراث ينتمي إلى الزمن الماضي، فإنهم يختلفون بعد ذلك في تحديد هذا الماضي، فبعضهم يرى أن التراث هو كل ما وصل إلينا من الماضي البعيد، ويعرف التراث على هذا الأساس بأنه "كل ما ورثناه تاريخياً" (جدعان: ١٦). وبأنه "كل ما وصل إلينا من الماضي داخل الحضارة السائدة" (حنفي، ١٩٨١: ١١). وأما بعض الباحثين فيرى أن التراث هو ما جاءنا من الماضي البعيد والقريب أيضاً (الجابري، ١٩٩١: ٤٥). واختلف الباحثون حول تحديد مقومات التراث، كما اختلفوا حول تحديد الفترة الزمنية التي ينتمي إليها، فالدكتور محمد عابد الجابري يعرف التراث بأنه "الجانب الفكري في الحضارة العربية الإسلامية: العقيدة، الشريعة، واللغة والأدب والفن، والكلام، والفلسفة، والتصوف" (نفس المصدر: ٣٠) انطلق بعض الباحثين في تحديد مقومات التراث من قاعدة أن الحاضر هو غير الماضي، وأن ثمة مستجدات ومتغيرات حدثت في الحاضر، وأدت إلى سقوط جوانب من التراث، لأنها لم تعد صالحة للبقاء والعيش في الحاضر، في ضوء هذه القاعدة ميز الدكتور نعيم اليافي بين نمطين من التراث: ١- ما وافق عصره وصلح له، وانقضى بانقضائه. ٢- ما وافق الإنسان واستمر به ولمصلحته، وعاش حتى الوقت الراهن (اليافي، ١٩٩٣: ٥٠). أما الدكتور فهمي جدعان فرأى أن ما يسقط من التراث يتحدد على أصعدة ثلاثة هي: الأول: المفاهيم والعقائد والأفكار. الثاني: المصنوعات أو المبدعات التقنية. الثالث: القيم والعادات (جدعان: ٣٦).

لقد ظلّ التراث لفترة طويلة يتحدد بفترة زمنية تنتمي إلى الماضي، ولكن هذه النظرة بدأت تتغير، وأصبح التراث لا يدل على فترة زمنية محددة بل يمتد، حتى يصل إلى الحاضر، ويشكل أحد مكونات الواقع/الحاضر، كالعادات والتقاليد والأمثال الشعبية (نفس- المصدر: ٢٥). التي تعيش في وجدان الشعب، وتكون مجمل حياته الخاصة. إن التراث هو النتاج الثقافي الاجتماعي والمادي لأفراد الشعب. ولما كان المجتمع العربي يتألف في الماضي

من طبقتين: طبقة الخاصة، وطبعة العامة، فقد أنتجت كل طبقة تراثها الخاص بها. لقد أفرز المجتمع العربي نوعين من التراث: تراث الخاصة، الذي حظي بالاهتمام والتقدير، وتراث العامة الذي لقي الازدراء والاحتقار، واعتبر خارج التراث، المر الذي أدى إلى صراع بين التراث المكتوب الرسمي، والتراث الشفوي الشعبي. وأخذ هذا الصراع شكل التناسب العكسي، فارتبط ازدهار التراث الرسمي وقوة السلطة باضمحلال التراث الشفوي الشعبي، والعكس صحيح (الجابري: ١٦٢).

#### ٥- التراث في الشعر الامام الحسين عليه السلام

يسعى الامام الحسين عليه السلام إلى استخدام موتيف الشخصيات الإسلامية وسيلة للإعادة والإلحاح والتأكيد على ما في ذهنه لإصلاح الواقع، ولهذا فهو لم يكن معنياً بتكرار اسم بعينه بقدر ما يبحث عن قيم ومبادئ تتمثل في الأشخاص. ومن اللافت للانتباه أن شخصيات الشاعر المستدعاة كانت شخصيات متمردة ولكنها لم تشكل تمرداً جماعياً، ولذلك منيت بالهزيمة، فاختار الحسين عليه السلام لحظة انهزامها لكنها توافقت واقعه. فإن الصور التي يرسمها الشاعر لهؤلاء الأبطال تتلأأ فخراً ومهابة وجمالاً وزهواً حيث يجعل كلاً منهم رمزاً وأمثلة تُحتذى بعد أن يجسّد بطولاتهم، ويضع الأجزاء الصغيرة للموقف تحت العين الفاحصة، فيعطي المفاهيم والمعاني مزيداً من التألق واللمعان والبهاء والشموخ بألفاظه المناسبة، واشتقاقاته الرائعة، وتشبيهاته الجميلة المذهلة، واستعاراته الجديدة غير المكررة. استدعاء الامام الحسين عليه السلام لهذه الشخصيات أو تلك التي تناغمت في دلالتها مع الوجدان العربي هو دليل انتمائه لأمته، فالإمام الحسين عليه السلام يوظف الشخصيات القرآنية مثل الامام علي عليه السلام، فاطمة عليها السلام، حسن عليه السلام، محمد صلى الله عليه وآله، والآيات القرآنية والمفاهيم الإسلامية:

عَنْ ثَوَابِ اللَّهِ رَبِّ الثَّقَلَيْنِ  
حَسَنَ الْخَيْرِ كَرِيمِ الْأَبْوِينِ  
نَفْتِكَ الْآنَ جَمِيعاً بِالْحُسَيْنِ  
جَمِعُوا الْجَمْعَ لِأَهْلِ الْحَرَمَيْنِ  
بِاجْتِيَا حِي لِلرَّضَا بِالْمُحَدِّينِ  
لَعِبِيدِ اللَّهِ نَسْلَ الْفَاجِرِينَ

غَدَرَ الْقَوْمُ وَقَدْ مَا رَغِبُوا  
قَتَلُوا قَدْماً عَلِيّاً وَابْنَهُ  
حَنَقاً مِنْهُمْ وَقَالُوا أَجْمَعُوا  
يَا لِقَوْمٍ لَأَنْتَ سِ رَذَلٍ  
ثُمَّ سَارُوا وَتَوَاصَوْا كُلَّهُمْ  
لَمْ يَخَافُوا اللَّهَ فِي سَفْكِ دَمِي

(الحسين، ٢٠٠٤: ١٥٨-١٥٩)

## ١-٥ الشخصيات أهل البيت عليه السلام

تعددت المعطيات التي استمدّها الإمام الحسين عليه السلام من المصادر التراثية الدينية، فقد استمدّ منها نصوص قرآنية، و شخصيات أهل البيت عليه السلام؛ لدعم تجربته وتجسيدها بشكل تامّ فمن ذلك شخصية الإمام علي عليه السلام:

### ١-٥-١. علي عليه السلام

اهتمت الكثير من الأعمال الفنية والأدبية بعلي بن أبي طالب، وتناولت العديد من الكتب حياة علي بن أبي طالب. لا يزال الإمام علي عليه السلام يتوجّه من قبل الشعراء والأدباء حتى ينشدون قصائد رائعة تتجلى روح و نفس الإنسان. إنّ الإمام الحسين عليه السلام يتحدث عن أبيه في ديوان شعره و يري أنّه ((طالب البدر، قاتل عمرو، كاشف الكرب عن النبي)) و هذه ألقابه الذي يمدحه الحسين عليه السلام. و في نهاية القصيدة يأتي بمصرع عن مكانة علي عليه السلام عند الله تعالى: ((والله قد أوصي بحفظ الأقرب)):

طالب البدر بأرض العرب  
قاتل عمرو ومبير مرحب  
مجلياً ذلك عن وجه النبي  
أن يطلب الأبعد ميراث النبي

أنا الحسين بن علي بن أبي  
ألم تــــروا و تعلمــــوا أن أبي  
و لم يزل قبل كشف الكرب  
أليس من أعجب عجب العجب

(الحسين، ٢٠٠٤: ٨٣)

ويفتخر الشاعر في قصيدة أخرى بآله وأبيه علي بن أبي طالب عليه السلام، ويعتقد بأن يكفيه هذا النسب؛ و يأتي بإسم جدّه رسول الله في البيت الثاني ويقول أنّ هذا الأهل تشبه بسراج منير:

كفاني بهذا مفخراً حين أفخر  
و نحن سراج الله في الأرض يزهر

أنا ابن علي الحبر من آل هاشم  
و جدي رسول الله أكرم من مشي

(الحسين، ٢٠٠٤: ١٠٤)

## ٢-١-٥. فاطمة الزهراء عليه السلام

تأخذ شخصية فاطمة الزهراء عليه السلام موقعاً متميزاً في مسيرة الشهادة من وجهتي النظر

بنية التراث والشخصيات الإسلامية في شعر الإمام الحسين عليه السلام..... (٦٧٧)

التاريخية والفنية. لذلك تشكل شخصيته، واصلته. نشأت فاطمة الزهراء عليها السلام في أحضان الوحي والنبوة، في بيت مفعم بكلمات الله وآيات القرآن المجيد. والامام الحسين عليه السلام يفتخر بأمومة فاطمة الزهراء عليها السلام وهي من جيل محمد المصطفى صلى الله عليه وآله وقد يكون عمه جعفر الذي يلقب بذئ الجناحين:

وفاطمة أمي سائلة أحمد  
وعمي يدعي ذا الجناحين جعفر  
وبعد بالطاهرة البتول  
والوالد البر بنا الوصول

(الحسين، ٢٠٠٤: ١٠٥)

لقد رأى الإمام الحسين عليه السلام في شخصية فاطمة الزهراء المثل الفذ لصاحبة القضية النبيلة الذي يعرف أن معركتها مع قوى الباطل ستؤدي إلى شهادتها، ولكن ذلك لم يمنعها من أن يبذل دمها الطاهرة في سبيلها، موقناً أن هذا الدم هو الذي سيحقق لقضيتها الانتصار والخلود، وأن في استشهادها انتصاراً لها.

### ٥-١-٣. الإمام الحسن عليه السلام

نجد مجموعة من الأسماء التي يذكرها الامام الحسين عليه السلام لا تأتي مجرد الدلالة على شخصيات موجودة على أرض الواقع بقدر ما تدل على قيم وأفكار ومعان يريد الشاعر أن يشير إليها، منها شخصية الامام الحسن بن علي عليه السلام. فالإمام الحسن عليه السلام رمز خالد للتضحية والفداء من أجل المبدأ / الدين، وهو رمز الباحث عن العدالة ونصرة المستضعفين في وجه الجبروت:

وبالشقيق الحسن الجليل  
والبيت ذي التأويل والتنزيل  
وزورنا المعروف من جبرئيل  
فما له في الرزء من عديل

(الحسين، ٢٠٠٤: ١٥٢)

اعتبرت شخصية الحسن عليه السلام تجسيداً لمعالي القيم ومثل الأخلاق منذ النشوء إلى الممات ومن الحرب إلى السلم.

### ٥-١-٤. محمد صلى الله عليه وآله

مما اقتبسه الشعراء من القرآن هو الشخصيات البارزة التي وردت اسمائهم في كثير من

سور القرآن كالأنبياء مثل النبي المصطفى ﷺ، ونوح وإبراهيم وغيرهم - ﷺ أجمعين - فضمن الشعراء أخبار هؤلاء الأنبياء في شعرهم للتعبير عما للتعبير عما يخطر ببالهم من المعاني والأفكار. النبي ﷺ هو خاتم الأنبياء والمرسلين وهو الذي يؤمن المسلمون برسالاته وشخصيته وبشربه به عيسى عليه السلام ﴿وَإِذْ قَالَ عِيسَى ابْنُ مَرْيَمَ يَا بَنِي إِسْرَائِيلَ إِنِّي رَسُولُ اللَّهِ إِلَيْكُمْ مُصَدِّقًا لِمَا بَيْنَ يَدَيَّ مِنَ التَّوْرَةِ وَمُبَشِّرًا بِرَسُولٍ يَأْتِي مِنْ بَعْدِي اسْمُهُ أَحْمَدُ﴾ (الصف: ٦) إنَّ الحسين عليه السلام كثيراً ما يتحدث عن رسول الله ويفتخر بأهل بيته عليه السلام ويتخذ شخصية النبي محمد ﷺ عترة بين الناس:

فِي سَبِيلِ اللَّهِ مَاذَا صَنَعْتَ      أَمَّةُ السُّوءِ مَعَا بِالْعَتَرَتَيْنِ  
عَتْرَةُ الْبِرِّ النَّبِيِّ الْمُصْطَفَى      وَعَلَى الْوَرْدِ بَيْنَ الْجَحْفَلَيْنِ

(الحسين، ٢٠٠٤: ١٦٣)

## ٥-٢. الآيات القرآنية:

أنَّ التراث القرآني يشكل جزءاً كبيراً من ثقافة أبناء المجتمع المسلم، فإنَّ أية معالجة للقرآن هي معالجة للواقع العربي وقضاياه. لقد جاء القرآن الكريم داعياً إلى الهداية والرشاد، بأساليب شتى؛ فتارة بأوعد والوعيد، وتارة بالإقناع العقلي، وتارةً ثالثة بوخز الضمير والوجدان، ورابعة بتوجيه الفطرة إلى حقيقتها، وخامسة بالذعجاز بشتي ألوانه. يعتبر القرآن الكريم عند الامام الحسين عليه السلام من أهم المصادر التي استقي منها ثقافة، وظهر أثرها واضحاً في شعره، فقلماً تخلو قصيدة من قصائده من لفظ قرآني أو صورة قرآنية:

وَسَوَّيْ الْمَوْتَ بَيْنَ الْخَلْقِ طُورًا      وَكُلُّهُمْ رَهْـمَانٌ لِّلْفَنَاءِ  
وَدُنْيَانَا وَإِنْ مَلْنَا إِلَيْهَا      وَطَالَ بِهَا الْمَتَاعُ إِلَى انْقِضَاءِ

(الحسين، ٢٠٠٤: ٧٤)

كما نلاحظ في البيت الأول أنَّ الامام الحسين عليه السلام يستخدم من الآية الكريمة التالية سورة طور آية ٢١ ﴿وَكُلُّكُمْ رَهْـمَانٌ﴾. وكذلك في البيت الثانية التي تشير إلى فناء الدنيا و كأنَّ هذه الدنيا متاعاً و الامام يستلهم من سورة غافر آية ٢٩ ﴿هَذِهِ الْحَيَاةُ الدُّنْيَا مَتَاعٌ﴾.

إنَّ النصَّ القرآني نصَّ خاصّ، وخصوصيته تابعة من قداسته وألوهية مصدره.

(ابوزيد، ١٩٩٦: ١٩) وبعد النصّ القرآني مصدراً غنياً للتناص و للإلهام الشعري على مستوي الدلالة و الرؤية ذلك أن استحضار الخطاب الديني في الخطاب الشعري المعاصر، يعني إعطاء مصداقية و تميز لدلالات النصوص الشعرية، انطلاقاً من مصداقية الخطاب القرآني، وقداسته وإعجازه (جربوع، ٢٠٠٢: ١٣٤) إنَّ للقرآن الكريم مكانة خاصة لدى الأدباء والشعراء والإستخدام الفني لآيات القرآن ومضامينه في النصوص و تعاملها من علل جمالها و غنائها. فالتناص القرآني نوع من أنواع التناص في الدراسات الأدبية و له هدف أدبي جمالي حيث إنَّ أسلوب القرآن هو الأسلوب الأمثل للغة العربية. (الغباري، ٢٠٠٣: ١٦١) كان الامام الحسين عليه السلام يتناص بآية ١٧٣ من سورة آل عمران الذي يقول الله تعالى: ﴿حَسْبُكَ اللَّهُ وَكَفَىكَ الْوَكِيلُ﴾؛ والشاعر في البيت الأول يشير به ويعتقد أن الله يحسبه ويكفيه:

حَسْبِي بِرَبِّي كَافِيَا      مَا أَخْتَشِي وَابْغِي حَسْبُهُ  
وَلَعَلَّ مَنْ يَبْغِي عَلَيْهِ      فَمَا كَفَاهُ اللَّهُ رَبُّهُ

(الحسين، ٢٠٠٤: ٧٤)

وكذلك في قصيدة أخرى يتضمن آية ٨٢ سورة أنبياء ﴿وَيَعْمَلُونَ عَمَلًا دُونَ ذَلِكَ وَكُنَّا لَهُمْ حَافِظِينَ﴾ بين الجملات و يقول أن الله تعالى يحفظ على كل مؤمن أو مؤمنة تريد:

وَأَيَّاماً عَصَيْتَ اللَّهَ فِيهَا      وَقَدْ حَفِظْتُ عَلَيْكَ وَأَنْتَ نَاسِي

(الحسين، ٢٠٠٤: ١١٣)

### ٥ - ٣. الأحاديث الشريفة:-

إنَّ الاقتباس القرآني يزيد في فاعلية النصّ تأثيراً وإبداعاً، فترتاح إليه النفس وتلتفت إلى السحر المبدع الذي ألفتة في آيات الذكر الحكيم. وما الاستشهاد أو الاحتجاج المندرج في صلب الخطاب الأدبي إلّا حضوراً للنصّ القرآني في ذهن الشاعر وإلحاحه على إتخاذ الموقع الملائم في البنية الشعرية وإسهامه في تنشيط فاعلية النصّ الشعري والتأثير إيجابياً في المتلقين. كان الاحاديث الإسلامية يستوعب قسماً كبيراً من شعر الامام الحسين عليه السلام كما نري في البيت التالية التي مستلهم من الحديث الشريف من النبي الاكرم عليه السلام؛ قال رسول الله ﷺ: المؤمن أخو المؤمن لا يخذله. (كنز العمال، ٧٥٦)

(٦٨٠).....بنيّة التراث والشخصيات الإسلامية في شعر الإمام الحسين عليه السلام

ويخذلك الوصي بلا وفاء ولا إصلاح أمر ذي التيات

(الحسين، ٢٠٠٤: ٨٧)

يعدّ التناص واحدة من التقنيات الفنية التي توظف في النص الشعري من أجل إعلاء بنيانه الجمالي في المقام الأول كما أنه جزء من استراتيجية الانحراف القائمة على مغايرة اللغة الشعرية للخطاب الاتصالي (موافي، ٢٠٠٤: ٢٢٠) وكانت جوليا كريستيفا أول من تبه إلى قضية التناص حين نظرت إلى النص على أنه لوحة فسيفسائية من الاقتباسات والتضمينات (كريستيفا، ١٩٩١، ٧٩) فقد استدعي الحسين عليه السلام حديث عن الدواء و علاجه بهذه الدلالة: (تداووا عباد الله، فإن الله تعالى لم يضع داء إلّا وضع له دواء) (الجامع الصغير للسيوطي، ٣٢٧١):

تعالج بالتطبّب كلّ داء وليس لداء ذنبك من علاج  
سوي ضرع إلى الرحمن محض بنيّة خانف و يقين راج

(الحسين، ٢٠٠٤: ٨٩)

#### ٤-٥. شخصيات منبوذة

قد أكثر الامام الحسين عليه السلام من الإشارات إلى حوادث و وقائع من التاريخ، وأكثر الإشارات إلى شخصيات تاريخية منبوذة كانت تمثّل له رموزاً لقيم وكان الشاعر يوظفها في خدمة الأغراض التي يتعرّض لها في شعره. الشاعر يشير إلى الشخصيات الملعونة في العصر الاسلامي منه: عمرو، عبيد الله، ابن سعد:

أَلَمْ تَرَوْا وَتَعْلَمُوا أَنَّ أَبِي  
لَمْ يَخَافُوا اللَّهَ فِي سَفْكِ دَمِي  
وَأَبْنُ سَعْدٍ قَدْ رَمَانِي عَنْوَهُ  
قَاتِلْ عَمْرُو وَ مَبِيرَ مَرْحَبٍ  
لَعْبِيدَ اللَّهِ نَسْلَ الْفَاجِرِينَ  
بِجَنُودِ كَوْكَبِ الْهَاطِلِينَ

(الحسين، ٢٠٠٤: ١٥٩، ٨٢، ١٦٠)

#### ٥-٥. المفاهيم و القيم من العقائد الاسلامية

##### ٥-١. مكانة القرآن الكريم

ولقد كان أهل البيت عليه السلام السباقين إلى التحدث في علوم القرآن الكريم من تفسيره وبيان مقاصده وتعليم مفاهيمه للناس وبيان ما يرتبط به من شؤون مثل أسباب النزول

ومواقع النزول وما شابه ذلك.

|                                              |                                             |
|----------------------------------------------|---------------------------------------------|
| أَلَمْ يَنْزِلُ الْقُرْآنُ خَلْفَ بَيْوتِنَا | صَبَاحاً وَمِنَ الصَّبَاحِ مَسَاءً          |
| يَنَازَعُنِي وَاللَّهُ بَيْنِي وَبَيْنَهُ    | يَزِيدُ وَلَا يَسُوءُ أَمْرَ حَيْثُ يَشَاءُ |
| فِيَا نَصْحَاءَ اللَّهِ أَنْتُمْ وَلَاتُهُ   | وَأَنْتُمْ عَلَى أَدْيَانِهِ أَمْنَاءُ      |
| بِأَيِّ كِتَابٍ أَمْ بِأَيَّةِ سُنَّةٍ       | تَنَاولُهَا عَنْ أَهْلِهَا الْبُعْدَاءُ     |

(الحسين، ٢٠٠٤: ٧٣)

على أن عناية أهل البيت عليه السلام لم تقتصر على ما مرّ، بل كانوا بالمرصاد لكل من يكد للقرآن الكريم ويريد الإساءة إليه، أو حصلت له شبهة فراح يجري وراء شبهته فكانوا يردّون عنه كيد اتلكائدين، وعادية المعادين، أو يدفعون عنه ما يحوم حوله من شبهات.

#### ٥-٥-٢. عزة النفس وعلو القدر

عزة النفس من الصفات الحميدة التي يتصف بها المؤمنون الموحدون بالله، وبمعنى آخر فإن عزة النفس تعني السمو والبعد عن كل من يقلل قيمتك ويحط من قدرك، لذلك فإن عزة النفس هي من أجمل المبادئ، التي يجب أن يتحلّى بها كل إنسان، فإنها من صفات الملوك والعظماء وكل من يصمد ليعيش ويموت بكرامة ويتذكره الجميع بعزة النفس. الله يحب عبده عزيز النفس فقد قال تعالى ﴿وَكُلِّهِ الْعِزَّةَ لَكَرْسُولِهِ وَلِلْمُؤْمِنِينَ﴾ (المنافقون الآية ٨) وإن جميع المسلمين يعرفون الحسين بن علي عليه السلام بالعزة والشفافة وهو يتكلم بين أشعاره عن الطرق المؤدّي إلى العزة ولم يقدر الإنسان الطاغّي على وصول إليها:

|                                          |                                        |
|------------------------------------------|----------------------------------------|
| وَلَمْ يَطْلُبْ عُلُوَّ الْقَدْرِ فِيهَا | وَعِزُّ النَّفْسِ أَلَّا كُلُّ طَاغٍ   |
| وَأَنَّ نَالَ النَّفْسَ مِنَ الْمَعَالِي | فَلَيْسَ لِنَيْلِهَا طَيْبُ الْمَسَاغِ |
| إِذَا بَلَغَ الْمُرَادَ عُلَاً وَعِزّاً  | ثَوَّلِي وَأَضْمَحَلْ مَعَ الْبِلَاغِ  |

(الحسين، ٢٠٠٤: ١٢٩)

#### ٥-٥-٣. تأهب للموت

الحمد لله الذي يرث الأرض ومن عليها، وهو خير الوارثين، الذي كتب على عباده الموت، واستأثر بالبقاء، يقول الله تعالى: ﴿تَبَارَكَ الَّذِي بِيَدِهِ الْمُلْكُ وَهُوَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ الَّذِي خَلَقَ الْمَوْتَ

وَالْحَيَاةُ لِيَلُوكُمْ أَيْكُمْ أَحْسَنُ عَمَلًا وَهُوَ الْعَزِيزُ الْغَفُورُ ﴿١﴾ (سورة الملك: ١-٢) الموت ظاهرة إنسانية وجدت مع الحياة نفسها، ولكن الموقف منه يتخذ أشكالا شتى تبعاً لعوامل عديدة: بيئة و نفسية و لعل استثار الشعراء جلهم يوصف هذه الظاهرة إنما كان يتضمن إدراكاً باطنياً لهذه الخاتمة التي تلاحقهم، فراحوا يعرضون لها في إبداعاتهم كغيرهم من أصحاب الفنون، و أصبح التفكير بالموت سمة من سمات الرومانسية العربية التي اهتمت عند ظهور بالنزعة الذاتية الحزينة فاستمر هذا الاتجاه قوياً متدفقاً. وإن الموت أحد من المضامين المفتاحية في شعر الحسين عليه السلام و يعتقد بأن المسلم يجب أن يهيأ نفسه للموت و دار الآخرة و يستدعي هذا المفهوم و القرآن الكريم و الرؤية الإسلامية:

|                         |                           |
|-------------------------|---------------------------|
| عليك بظلف نفسك عن هواها | فما شيء ألد من الصلاح     |
| تأهب للمنيّة حين تغدو   | كأنّك لا تعيش إلى العرواح |
| وبادر بالإنابة قبل موت  | على ما فيك من عظم الجناح  |

(الحسين، ٢٠٠٤: ٩٢)

#### ٥-٥-٤. طلب العفو والتضرع:-

الله جلّ جلاله عفو كريم، يعفو عن السيئات، ويعفو عن كثير، فإذا تاب العبد توبة نصوحة أنسى الله حافظيه، وجوارحه، وبقاع الأرض جميعها خطايا وذنوبه. فالعفو كما يقول علماء اللغة أبلغ من المغفرة لأن الغفران يُشعر بالستر، بينما العفو يشعر بالحو، والحو أبلغ من الستر، وقد أمر الله جلّ جلاله نبيه الكريم عليه أتم الصلاة والتسليم بالعفو والصفح، فقال تعالى: ﴿ خُذِ الْعَفْوَ وَأْمُرْ بِالْعُرْفِ وَأَعْرِضْ عَنِ الْجَاهِلِينَ ﴾ (سورة الأعراف: ١٩٩) الإمام الحسين عليه السلام يأتي بكلام عن طالب العفو عند الله تعالى ويشير بأن الله يصفح عن ذنوب النادمين ولوصول إلى هذا العفو يجب أن يسهر النادم الليالي وراجياً بغفران الله:

|                                       |                                         |
|---------------------------------------|-----------------------------------------|
| وَطَوَّلْ تَهْجُودَ بِطَلَابِ عَفْوِ  | بَلِيلِ مُدْلَهَمِ السِّتْرِ دَاجِ      |
| وَإِظْهَارِ النَّدَامَةِ كُلِّ وَقْتِ | عَلَى مَا كُنْتُ فِيهِ مِنْ أَعْوَجَاجِ |
| لَعَلَّكَ أَنْ تَكُونَ غَدًا عَظِيمًا | بِبَلْغَةِ فَائِزِ مَسْرُورِ نَاجِ      |

(الحسين، ٢٠٠٤: ٩٠)

## ٦- نتائج البحث

تمكنت هذه الدراسة التوصل إلى النتائج التالية:

من الظواهر اللافتة للنظر في بنية اللغة الشعرية لدى الامام الحسين (عليه السلام) احتوائها الأدائي لمعطيات التاريخ ودلالات التراث، يقوم الشاعر بإستلهاام الحدث والشخصيات التاريخية بغية توظيف في بنية النص بما تحمله من دلالات وإشارات مثل الحسن (عليه السلام)، وفاطمة (عليها السلام)، والشخصيات المنبوذة مثل عمرو، وعبيدالله، ابن سعد. إن الشاعر وجد في الرمز الإسلامي ما يكشف عن مواقفه ومعاناته، وما ينسجم مع تجاربه وتجارب الأمة وتطلعاتها، مما دعاه إلى استلهاام هذه المادة استلهااماً فنياً محكماً، شكلت والاستفادة من التراث الإسلامي القديم وتشكيله في تجربة ذلك العصر، حققت له ما كان يطمح إليه. إن رمزية الشخصية الإسلامية تتواتر في متن قصائد المنسوبة إلى الحسين (عليه السلام)، وقد تحول بعضها إلى أقنعة فنية يخفي خلفها الشاعر، ويبدو أن الحسين كان أكثر الرواد استعمالاً لهذه الوسيلة. كان الامام الحسين يوظف الشخصية فاطمة الزهراء (عليها السلام) رمزاً للإستقامة والمحبة، والحسن المجتبي للعهد والوفاء، ومحمد (صلى الله عليه وآله) للرشاد والهدى؛ كذلك الشاعر يستدعي الآيات القرآنية والاحاديث الشريفة التي يتضمن بين قصائده الرائعة والقرآن من مصادر رئيسي عند الامام الحسين (عليه السلام). ويعد اليقين بالله، والعفو والصفح عن خطايا الإنسان، والفخر بأهل البيت (عليهم السلام) من المفاهيم التي يرتبط بالتراث الإسلامي.

### Abstract:-

Content analysis is one of the non-reactive and non-interventional methods in which literary texts analyze the achievements of human social communication, such as poetry and other genres. The committed and enthusiastic literature has always been one of the forerunners in the field of literature, full of poetry and affairs that fascinated man, and in the religious and ideological field, the guide has been a guide to Shi'ism. In the period of Andalusia poets and many poets have commended the Prophet (pbuh), but in the literature of this period poetry goes to the field of poetry and literature, which for many years had its name and reputation on the

page. Ibn Daraj will be one of the famous poets of the Andalusian period who has written many poems in praise of the Imams and the Ahlul Bayt (AS), and in many of them the songs are influenced by the Holy Qur'an and the traditions of the Prophet Mohammad (pbuh) It has been written. He defends Imam Ali's justice, and the bloodthirst of Imam Hussein, and the atrocities of Hazrat Fatemeh from the Ahl al-Bayt of infallibility and purity against the enemies, and considers Imamate from that family of the Prophet. In this essay, the purpose of this study was to explain the manifestations of the manifestation of the themes and views of Ahl-e-Bait and the wisdom of Allah in the poetry of devoted poet Ibn Daraj al-Qastisli. The present paper deals with the descriptive-analytical methodology.

**Key words:** Key words: Ibn Doraj, Andalusian poetry, Ahlul-Bayt (as), devotional literature.

#### قائمة المصادر والمراجع

- وخير ما نبتدىء به القرآن كريم
- أبو زيد، نصر حامد (١٩٩٦)، مفهوم النصّ - دراسة في علوم القرآن، بيروت: المركز الثقافي العربي للطباعة والنشر والتوزيع.
  - ابن منظور (١٩٩٩م)، لسان العرب، بيروت: دار صار.
  - خاقاني اصفهاني، محمد (١٣٩٠)، (( التراث الديني في شعر سميح القاسم شاعر المقاومة الفلسطينية ))، سمنان: مجله دراسات في اللغة العربية وآدابها، شماره ٥، بهار ١٣٩٠.
  - الجابري محمد عابد (١٩٩١)، التراث والحداثة، مركز دراسات الوحدة العربية، الطبعة الأولى.
  - جربوع، عزة (٢٠٠٢)، التناص مع القرآن الكريم في الشعر العربي المعاصر، مجلة فكر وابداع، العدد ١٣، ص ١٣٤.
  - الجبوسي، سلمى خضراء (٢٠٠٧)، الإتجاهات والحركات في الشعر العربي الحديث، ترجمة: عبدالواحد لؤلؤة، الطبعة الثانية، بيروت: مركز دراسات الوحدة الإسلامية.
  - حنفي، حسن (١٩٨١)، التراث والتجديد، بيروت: دار التنوير.

- عشري زايد، على (١٩٩٧م)، استدعاء الشخصيات التراثية في الشعر العربي المعاصر، القاهرة: دار الفكر العربي.
- القعود، عبدالرحمن محمد (٢٠٠٢)، الإيهام في شعر الحداثة، الكويت: عالم المعرفة.
- الغباري، عوض (٢٠٠٣)، دراسات في أدب مصر الإسلامية، القاهرة: دار الثقافة العربية.
- كريستيفيا، جوليا (١٩٩١)، علم النص، ترجمة فؤاد زاهي، مغرب: الدار البيضاء.
- مارديني، عبدالرحيم (٢٠٠٤)، ديوان الإمام الحسين بن علي وصاياه وحكمه وكرمه، دمشق: دار المحبة، الطبعة الأولى.
- محمد النعامي، ماجد (٢٠٠٧م)، توظيف التراث و الشخصيات الجهادية و الإسلامية في شعر إبراهيم المقادمة، مجلة الجامعة الإسلامية (سلسلة الدراسات الإنسانية)، المجلد ١٥، العدد ١.
- متقى هندی، علاء الدين علي (١٤٢٤ق)، كنز العمال في سنن الأقوال والأفعال، بيروت، دار الكتب العلمية.
- موافي، عبدالعزيز (٢٠٠٤)، قصيدة النثر من التأسيس إلى المرجعية، القاهرة: المجلس الأعلى للثقافة، الطبعة الأولى.
- محدثي، جواد، (١٤١٨هـ) موسوعة عاشوراء، ترجمة: خليل العصامي، بيروت، دار الرسول الأكرم ﷺ، الطبعة الأولى.
- وتار، محمد رياض (٢٠٠٢م)، توظيف التراث في الرواية العربية المعاصرة، دمشق: منشورات اتحاد الكتاب العرب، الطبعة الأولى.
- اليافي، نعيم (١٩٩٣)، أوهاج الحداثة، دراسة في القصيدة المعاصرة، دمشق: اتحاد الكتاب العرب.